



遍照發揮性靈集鈔  
四



~ 16  
3323  
4





藏

性靈集鈔



四





門 16  
號 3323  
卷 4

遍照發揮性靈集卷第四

勅賜世說屏風書了獻表一首

請奉為國家修法表一首

劉希夷集書上表一首

進諸書迹表一首

進真行草等筆表一首

進雜文表一首



劉庭芝集書上表一首

進春宮筆啓一首

進栢子表并詩一首

進悉曇等書表一首

請赦元興寺僧中環罪表一首

奉賀天長皇帝即位表一首

辭小僧都表一首

進李邑真迹屏風一帖表一首

為大德如寶謝恩賜招提寺五十戶表一首

為真能送右將軍啓一首

為酒人內公主遺言一首

為藤大夫啓一首

為人求官啓一首

●●世說書屏風兩帖



△右伏 發句

奉ウレニ今ニ月ニ三ニ日ニ大ツ舍ト人リ山ニ背ニ豐ト繼ツ

奉宜進止令空海書世說屏風兩帖上

△世說書者自嵯峨帝王云世說物本屏風一雙奉書寫了奉進其表也△大舍人者侍官也山背受領也△豐繼名乘也山背背實可城字平城今字恐書替歟是則六書中假借法也 奉宜者宜旨院宜義也△進止者勅使也△訓使事也

△空海 表名

緇林朽枝平

法海爛屍他

但解下 傍句

持鉢錫以行乞他

吟林藪而住觀平

△緇林者名僧言ト山林行乞食吞林泉住觀念坐禪床云僧義又於僧中云無能無才僧事也甲下御詞也 △朽枝者萬年枯木也 △法海者佛法大海也 △爛屍者十輪經第三云優婆離譬如大海不宿死屍我聲聞僧諸弟子衆亦復如是下與破戒惡行苾芻屍共住文法譬對明也心佛家不宿屍僧為言大海不宿死屍者死人必陸地打擧也△但解者如是雖朽枝爛屍僧但解往觀念觀法更不知



筆跡能藝之義為言  
△林藪者名山三卷山居曰山  
藪又曰飲林泉文  
△吟者安閑無事嘯住體也  
寧有傍句  
△寧者寧與何同為云有間敷事置詞也

### 現鬼墨池之亦平

跳龍返鵲之藝他

△現鬼者蒼頡作字勢也淮南子曰昔蒼頡作書天  
粟雨鬼夜哭文注云蒼頡始視鳥跡而造書有書契  
則詐偽萌生生則去本起末飛耕作之業而棘錐刃  
之利天知其時將餓故為雨粟矣蕭子良古今篆隸  
云古文篆者黃帝御時蒼頡所作也蒼頡姓侯野氏  
首有四目仰則觀於天俯則取法於地又寫鳥之跡  
之文是以書勢殊廣夫書者看契誓篆者傳也所以  
昭著書誓也不朽者也窮極幽明也故鬼哭於夜文

言鬼神幽陰為道故而以文字書顯故夜現哭又天  
作文字歡喜粟雨依此義蒼頡文字云現鬼也  
△墨池者上如注張芝臨池書池盡墨文  
△跳龍者千字文曰王羲之書字勢雄如龍跳淵門文  
△返鵲者上如注鵲如顧打點也

### 豈圖

傍句

### 燕石魚目謬當天簡天命難道敢汗珍繒

△燕石者劉子云宋人得燕石以為美玉匣而藏之  
後知是石捧匣而此弄也文湘州記曰測州零陵山  
有石燕雨為燕飛雨止為石燕石々也一義云大唐  
魯國有雨氣如燕石飛也無雨氣時不爾有宋愚人  
此石以絲系十重封入石唐匱置欲人見時七日精



進後見之諸人燕石也云口押笑去云△魚目者文選曰魚目笑明月文注云魚之目糲白者也明月寶珠也○時君以小人為賢猶翫魚目失於寶珠文魚目鯨目也日光映徹似玉今喻意以燕石魚目類依嵯峨勅命世說屏風可書比也△珍繒者繒カトリト訓以上品繒張屏風云珍繒珍タカラト訓已上卑下御言也

既無驚馬人之拔劍也 還繞穢目之死馳平

悚之慄之心魂惘然 謹附豐繼敢以奉進謹

進△拔劍者釋文字勢猛也言於諸人中拔劍則人無驚馬人拔劍卑下也△死馳者予筆跡喻如無死馳

勢力為言 △穢目者黷聖覽義歟 △馳字唐宗夢馳繞悟而狀之作字文 △繞者玉云纏繞也 △惘然者貌讀ホルト訓ス

奉為國家請修法表一首

沙門空海言 空海 傍句

幸沐先帝造兩遠遊海西儻得入灌頂道場授

一百餘部金剛乘法門其經也則 △此嵯峨御宇有御歸朝

任唐朝例於內裏請御修法表也一義於高雄可修法御暇也云 △先帝者桓武御事也 △造兩者恩澤也文選云俯整庶績仰憲大造文注云造成也憲法



也言伏理眾功仰法天之大成文謂成玉事云大造也造令也言桓武皇帝有入唐御勸云造也△兩若雨露御恩德也成桓武我助也云云△休如上云恩澤慈潤義也△一百餘部者御請來錄云右一百八十部等文

佛之心肝平

國之靈寶他

是故傍句

大唐開元已來一人三公親授灌頂誦持觀念

近安四海遠求菩提宮中則捨長生殿為內道場

△一人者皇帝也△三公者大政大臣左大臣右大

臣也即象三台星△長生殿者於日本可有長生殿也其故內裏十二殿有之紫宸殿清涼殿等其隨一也△內道場者僧史畧曰內道場起於後魏而得各在隋朝隋陽帝革事多改僧寺為道場又七日望日於內道場造蘭盆以金犖設高祖七廟神座各書神号識之迎出內陣寺觀繁威儀以常至泰以來聚僧於禁中嚴設道場順宗朝肅內殿法殿法儀亦惡宗穆宗並掌內殿法事也文宗大和九年四月廿六勅停內長生殿武宗初年以生時長生殿設內齋至會昌四年詔停內齋及內道場又云於宮中陳佛經教念誦謂之內道場云

復每七日令解念誦僧等持念修行城中城外



亦建鎮國念誦道場佛國風範亦復如是

△每七日者每月七日勤御修法事也 △城中者王城中也 △佛國者指天竺也

其所將來經法中有仁王經守護國界主經佛

母明王經等念誦法門

△仁王經云不空三藏所譯新譯經也 △守護

經十卷般若三藏譯也 △佛母經孔雀經事也三卷有之義淨三藏譯也今御引證經何大法秘法中大法內也

佛為國王

特說此經

摧滅七難

調和四時

護國護家

安已安他

此道秘妙典也

△七難者一者日月失度日色改變白色赤色黃色黑色或二三

五日並照月色改變赤色黃色日月博蝕或有重輪一二三四五重輪現○二者星辰失度彗星木星金星

水星土星等諸星各々為變或時畫出○三者龍火鬼火人火樹火天火四起焚燒萬物○四者時節改

變寒暑不恒冬兩雷電夏霜水雪兩土石及以砂礫非時降雹雨赤黑水江河沈漲流石浮山○五者暴

風數起昏蔽日月撥屋拔樹飛沙走石○六者天地亢陽陂池竭涸草木枯死百穀不成○七者四方賊

來侵國內外兵戈競起百姓喪亡已上新譯仁王經所說也 △四時者四季也



空海 傍句

雖得師授他

未能練行

△練行者修  
行練磨義譬

受授法分云練荒玉位也修行其法如練絹磨也如其玉光射云練行也

伏望 傍句

奉為 國家 變諸弟子等於高雄山門從來

月一日起首至于法力成就且教且修

△山門者高雄山也揔指寺中也 △且教者御弟子衆口決談義令傳授義也 △且修者莊嚴壇勤行法

事義也

亦胡望 傍句

於其中間不出住處不被餘妨雖蠅游心體羊

大神識此思此願常策心馬

△蠅游者比身心卑雖如此身體有

常此願云義此思等釋也或本蚰或蜂游是朝生夕死虫也爾アタル體也 △策心馬者喻心馬法譬並舉勵心也為勤行御修法思召義也

况復 傍句

覆我載我仁王之天地他



開目開耳聖帝之醫王ナリ

欲報欲答平

罔極無際他

△覆我載我者  
比仁王恩德普

天下悉王土故仁王云天地也  
△醫王者聖帝即醫  
也言開我迷暗盲開我蟄心聳依王命渡唐故也  
△聖帝者桓武御事也

伏乞傍句

昊天鑒察款誠之心不任懇誠之至謹詣闕

奉表陳請以聞輕觸威嚴伏深戰越

△昊天者  
比國王是

玉云胡老切元氣廣大也今指嵯峨或記云天者有

九天謂四方四角中央也今昊天者當中央天殊更  
高廣故也△款誠者款子ニ口ト訓云丹誠義也又款  
ニ口ト訓爾者真實義如懇誠△闕者大裏闕安佞者  
故△陳請者上人望申時使詞也△戰越者ツノ、キ  
ツル、貌也

沙門空海誠惶誠恐謹言

沙門空海上表

弘仁元年十月廿七日

書劉希夷集獻納表一首

劉希夷集四卷本



右伏發句

奉ウツテ小ナク內ナク記ナク大ホト伴トモ氏ノ上ウカ宜キ書キ取ヒツ奉テ進ス但レ恐ク又ク韞ツ

揮キ翰カン筆ペン不ス勝カセ意ニ不ス免カレ強キ書キ空ク汚カス珍メ紙シ  
夷者劉

希夷ヒイ云ク人ニ撰テ集メシタル物ト本チ故ニ云ル爾也唐ノ人也此本大ナ

師シ勅トク被レ寫シ書キ寫シ畢テ嗟シ峨ト天ノ皇ニ奉テ進スアル時表也△小内記者官也△大伴氏也△上宜者勅命也△揮翰者筆也

王シ昌カ齡カ詩シ格カ一ク卷ニ此ハ在ル唐ノ之日於テ作ラ者邊偶ニ得ル

此ハ書キ古ク詩シ格カ等ト雖モ有リ數カ家カ近ク代ニ才子切ク愛ス此ノ格ヲ

今レ當ル傍ノ句也  
△王昌齡唐人詩達者也詩格式定人△格式詩法度也是四卷外也

△作者則王昌齡事歟

堯ツキ日ツキ麗ツキ天ツキ平ツキ  
薰風通地他

垂ス拱ス無ス為ス平ス  
頌德溢街他  
堯日者史記曰堯帝就之如

百文仍堯王云堯日也今嵯峨此堯日麗天者帝德高付天為言△薰風者指舜帝德是嵯峨德此舜

玉禮記曰舜作五絃琴歌南風曰南風之薰兮可以解吾民之慍兮南風之時號可以解吾民之財時

裕策云薰風遠扇明德內馨云△垂拱者如上文選第廿日王子洲聖主得賢臣頌云雍容垂拱永々焉

年云△頌德目出度德也風賦比興雅頌六禮也

卷之四

卷之四



歌道祝歌云也

不任手足敢以奉進庶令屬文士知見之還

恐招耻遠豕貞元英傑六言詩三卷元是一卷

綠書棧大卷則隨大令分三卷文是秀逸之文

書則楮臨王之遺體也△手足者上手舞等也

好士也屬字玉日時欲之欲二切連也附也△屬文士者諸聽句等製

文附屬好士云義歟王昌齡之詩雖思予逸詩可問

屬文好士為言△招耻遠豕者東觀漢記曰朱浮

與彭寵書曰伯通自伐以為功高天下往時遼東有

豕生白頭異而獻之行至河東見群豕皆爾也懷慙

而選如以之功論於朝庭為遼東豕也文言伯通

云人伐功見△朱浮云者嘆之此遼東豕也△貞元

德宗皇帝代大師入唐時年号也△英傑者如次勝

千人萬人者云也言貞元比稱英傑人也△六言者

常五言七言等詩也然是六言詩也△楮臨王者

大師御入唐時分大唐國聞達筆人也△遺體者其

人筆跡云義也

性靈集抄

庶令屬文士知見之還

庶令屬文士知見之還

庶令屬文士知見之還

庶令屬文士知見之還

庶令屬文士知見之還

庶令屬文士知見之還

庶令屬文士知見之還

庶令屬文士知見之還

庶令屬文士知見之還

庶令屬文士知見之還

庶令屬文士知見之還

庶令屬文士知見之還

庶令屬文士知見之還

庶令屬文士知見之還

庶令屬文士知見之還

庶令屬文士知見之還

庶令屬文士知見之還

功夫比之獻芹

△臨池者池硯如上△飛白者云字形或木筆也何廷字也師云木筆書白紙中

交故歟△虎翻為犬者外書云虎翻成狗文是虎喻本

此屬臨池之次寫得奉上飛白書一卷亦是

性靈集抄



書此大卑下御詞也。獻者文選云野人有快  
者有美芹子者欲獻之至尊時謂亡妻曰今吾  
之至尊必蒙厚賞妻曰昔人有美芹子者獻鄉豪  
而苦於口昔人有嗟斯亦子之類也雖有愛心而遠  
事理區區愛也。文豪勝十人云也爾者里長也飛白  
書大師於唐朝被遊三卷書也雖吾隨分思吾人  
之云事也

伏願傍句

天慈曲垂一覽不在葵藿之至謹遣弟子僧實

惠謹隨狀奉進輕贖宸嚴伏深戰汗謹進

△天慈者天王慈悲云義 △曲者玉云丘玉切枉也

章也不直也 文曲正見每覽云義數是不直義也  
△葵藿者上如注 △宸嚴者指禁裏帝位詞也 △戰  
汗者汗玉云何且切小液也 文喻如望戰場出小液  
大師恐帝位義亦復如是也

弘仁二年六月廿七日

沙門空海進

奉獻雜書迹狀一首

德宗皇帝真跡一卷

歐陽詢真跡一卷

張顛真跡一卷

大王諸舍帖一首

不空三藏碑一首

岸和尚碑一鋪



徐侍郎寶林寺詩一卷

釋令起八分書一帖

謂之行草一卷

鳥獸飛白一卷

△真跡者直筆事也 △鳥獸飛白者字勢事歟何自  
唐朝有御請來今奉進嵯峨天皇也

右雖輕之敢表丹誠但恐輕塵聖覽招耻遠承謹

隨狀謹進

弘仁二年八月日

沙門空海進

奉獻筆表一首

狸毛筆四管

真書一  
草書一

行書一  
寫書一

右依

發句

奉昨日

進止且教筆生坂井名清川造得奉

進 △筆生者筆結也唐達一藝云先生 △坂井名者  
上名字清川實名也

空海於海西所聽見如此其中大小長短強柔齋

尖者隨字勢麤細揔取捨而已

蘭毛之法他

纏紙之要平

漆墨藏用並皆傳授訖空海自家試看新作者



不減唐家但恐星好各別不允聖愛

△自家者對唐土云日本

也△新作者清川之結筆也△星好各別者箕星好風畢星好兩也尚書洪範曰庶人惟星有好風星有好雨星入心之不同如星之不同△自家日本海西唐朝

自外八分小書之樣躡書臨書之式雖未見作

得具足口授耳謹附清川奉進不宜謹進

△八分者小書也八分事未勘只蒼頡八分書作見或六書八體八體云八分歟△躡書者蒼頡見鳥躡跡初作字故云躡書△臨書者張芝臨池也如上△具足口授者造筆雖未見得口傳云義也

弘仁三年六月七日

沙門空海進

獻雜文表一首

急就章一卷

王昌齡集一卷

雜詩集四卷

朱書詩一卷

朱千乘詩一卷

雜文一卷

王智章詩一卷

讚一卷

詔勅一卷

譯經圖記一卷



右伏發句

兼昨日進止隨探得且奉進所遺表啓等零  
在他處今見令人不見取來則馳奉

夫傍句

尺水本無萬里之鯤

培塿何有千丈之幹

△莊子逍遙曰北溟有魚其名爲鯢々大不知其幾千里也化爲鳥其名爲鵬也宋韻曰鯢北溟大魚也  
△培塿者蟻基也西域記曰至大雪山○下望諸山若培塿瞻部州斯嶺特高文劉子觀量篇云躡統

內不生蛟龍培塿之上不殖松柏  
△韓枝訓言大師吾分限譬尺水培塿鯢鱉比文書卑下御詞也

空海瓦礫之人謬絨燕石不謂聖聰

索余聲於芻蕘訪萃藤於朽樞

△燕石如上注來人思美玉如秘藏絨今彼書備天聽云義也  
△聖聰者天聽也  
△藟蕘者芻楚俱切  
△朽樞者樞玉云測師切木枯死文言如我等小僧求大事文書喻如金玉求樵夫華藤尋枯木爲言

雖喜聖綸之下徹還慙高帝之行過謹隨



狀奉進輕贖聖覽伏深戰越謹進△聖繪者王繪言也

禮記曰王言如徑其出如綸文私云王喻釣魚翁臣比之銜綸魚恩賞類香餅勅言踰綸△下徹者宜肯下義也△亭箒者文選曰亭箒自以為直當千金文是者自愚也△愆過者愆玉云去乾切過也共也文言吾如此文書秘藏譬如箒匱底藏為言

弘仁三年七月廿九日 沙門空海進

書劉庭芝集奉獻表一首

戲紙上劉庭芝集四卷

右隨先日命書得奉進緣山窟無好筆再二

諮索聞然無應翁翰強書△戲紙上者戲玉字田切表也文師

云料紙以繪地如禮紙長切押之其表書文字也云△山窟者高雄寺事也△聞然者闕五云若壁古覓二切靜無人也文或玉簡栖頭陀寺碑文云僧徒聞其無入攘椽而莫搆云△無應者無答人云義也△翁翰筆也

雖郢輪巧思而鈔刀盡妙乎太不勝意深以悚歎

若使△郢輪者郢國匠石公輸班舉兩人巧匠也莊子曰郢人望場其鼻端若蠅翼使匠石斲之匠

石運斧斲之而不殘望而不傷鼻文璫玉集曰公輸



班六國時人也刻木作鳥刻木作鷄人入其中飛  
梁也文言雖郵輪程上手以鈇刀不可盡其妙如是  
雖能筆人惡筆不可有其感勢以鈇刀比齧翰也云  
駁麒麟足於金竈他  
籠鵬翼於焚籬平

責其滅沒課之垂天豈不難哉  
麟也一日趨

千里早獸也△鵬翼者大鵬也大身兩翼間九萬里  
也言繫麒麟於金竈籠大鵬於蕃籬可不相應義如  
是惡筆難書為言或記云麒麟早而不見其跡文△滅  
沒者キエイルト訓焚籬カキ也借音也三教指歸  
云翫翼蕃籬文△垂天者文選云大鵬翩翩翼如垂  
天文莊子曰鵬背若泰山翼若垂天之云課ヲホセナ  
サル義也

六言詩者紙上無界任意下於庭芝集者拘

以界狹容毫無地  
△六言詩者四卷內歟言設雖  
為能筆手跡入狹界筆書文字

難有垂露虎爪等筆勢也云

雜擬樣詩字勢狂逸狹路何堪  
△雜擬樣者  
文選第十五

曰陸士衡五言詩十二首擬行々重行々擬今日良  
宴會擬苦々牽牛星擬涉江手芙蓉擬責々江畔草  
擬明月何皎々擬蘭蕙生朝陽擬青青々陵上松擬東  
城一何高擬西北有奇樹擬明月皎々夜光矣同注云  
雜謂非一類擬比古志以明今情云此外張孟陶淵  
明謝靈運等皆作雜擬詩也△狂逸者擬人形草木  
鳥獸等資隨其形相被遊狂逸云也



所以傍句

從之地勢筆迹亦變聞之師曰

鑒者不寫他 寫者不鑒平

鑒者興來則書遺其奇逸

寫者終日矻矻快之調句 鑒者筆能取覺自然 筆勢書出者也 寫者能

如本似寫者也 奇逸者鑒者筆勢奇特勝逸義一 義云鑒者達聲句人云也 寫者能書人云也 言達聲 句者雖惡筆書遺其奇逸云但初義宜也 矻矻者 子之口也 文集第十三曰 巧文朝矻矻講學夕孜孜文

△調句者首尾義

余於海西頗閑骨法雖未畫墨稍覺規矩

△海西者大唐也 △畫墨者入木習手習筆也 △規 矩者筆道筆法筆法度也

然

猶願定水之澄淨他 不顧飛雲之奇體他

弄置心表他 不齒鑒寫他

天綸忽降強以揮翰 定水者坐禪也 真言觀 行呼詞也 △飛雲者黃帝

即位時紫雲飛現寫彼形作字是云雲書也 言吾願



觀行不顧筆跡為言 △奇體者奇特筆勢事也 △然  
然前起後發端字 △不齒鑿寫者書寫不訛義也  
恐傍白

心翰空費不允聖心平 珍素重汗被拋將醬蓋他

本及樣詩共五卷副以奉進ス

伏乞傍白

垂檢謹勅上三部信滿奉進不宜謹進云

△珍素重汗者劉芝四卷重雜擬樣詩一卷書重故  
云重珍素者吉紙也 △拖醬蓋者或記云登韻云者

揚雄草一玄未白恐後人用覆醬擬又意云玄幽玄  
義窮極呼詞也未白極不窮義也言吾書如此成醬  
蓋卑下詞也垂檢者取納給也 △本及樣詩等者寫  
給書四卷本一卷加五卷歟 △勅上三部者劉庭芝  
集四卷內六言詩開一部雜擬樣詩加三部云歟勅  
ルスト訓 △信滿勅使各乘也已上畢

●春宮獻筆啓一首 狸毛筆

淳和御事也春四季始故玉由漸下地也

右伏發白

奉今月十五日令旨即敎筆生槻本小泉且造得奉進上

△令旨者院宣義 △筆生者筆結先達也 △槻本在



名也。△小泉名也。

良工先利其刀平

能書必用好筆他

刻鏤隨用改刀平

臨池逐字續筆他

字有篆隸八分之異真行草隸之別臨寫殊

規大小非一對物隨事其體衆多

△良工者上手巧匠也△

能書者達筆藝人也△臨池者硯異名也又物書事也△篆隸八分異者蒼頡之最初作文字小篆也其後周宣王時作文字云大篆隸字秦時下邳士令程邈所作也此程邈秦始皇時十二年籠居於籠中作文字也是云隸字也大篆小篆共古文字也小篆字

數少故云亦也云大篆史籀作也△隸者ワ筆也

△臨寫如上△規法式也

卒然不能揔造

伏願

鑒察要用者且附村國益滿謹隨狀進謹進

△卒然俄義△村國在名△益滿名乘也

獻棋字表一首

沙門空海言發句



乙訓寺有數株柑橘樹依例交摘取來

問數足千平 看色如金平 △乙訓寺者山城國有之

畧高祖傳曰乙訓氏人奉為大師宿住造之文△依例者依恒例每年自彼處大裏奉獻雖今寺內奉納也△交摘者人集摘事也

金者不變之物他也 亦是一聖之期平也

又此菓本出西域元有興輒課拙詞敢以奉

上△一聖之期者一千年期聖人出世故也李肅遠運命論曰黃河一清而聖人生文注云黃河千年一清聖人生於時也文△出西域者西域記曰至於

菓栗栲印度無聞梨李桃杏蒲陶等菓迦濕路羅已來往之間植石榴甘橘諸國皆樹文

伏乞傍句

天慈曲垂一鑒輕贖聖眼伏深悚懼沙門空海

誠惶誠恐謹書 △悚懼者悚息拱切悚然起敬也懼渠句切恐也惶胡光切憂也恐

也文何敬恐義也

詩七言

桃李雖珍不耐寒 豈如柑橘遇霜美



如星如玉黃金質

香味應堪實箇箇

大奇珍妙何將來

定是天上王母里

應表千年一聖會

攀摘持獻我天子

△桃李者世俗云景行天皇之時遣使於西域被尋此菓九年而還其間王崩了其陵植此等菓處生九種菓子柝子橘等也文 △箇箇者祭時用黍稷盛斗二升也子貢事論語日子曰汝器也曰何器曰瑚璉也注曰瑚璉黍稷之器也夏曰瑚殷曰璉周云箇箇宗廟之器之貴者也箇玉云方武甫娛二切黍稷圓器箇古美切黍稷方器文 △天上王母里者漢武內傳云漢武帝好長生之術求道七月七日帝宮掖

之內設座殿上紫羅席地燒百和香張紫雲之幃燃九光之微燈設玉門之藪蒲陶之酒帝乃盛服立於階下內外謚寂以俟仙君空中有簫鼓之聲人馬之響食項王母至也命侍女更索菓須以玉柝盛桃七枚以呈王母以四與帝母自食三母曰此桃三千歲一生實文今柝子踰王母桃也 △攀者登山摘云義也

小柝子六小櫛

大柝子四小櫛

右乙訓寺所出依例奉獻謹遣寺主僧願演隨

狀奉進謹進

△寺主者一寺三經僧隨一也

獻梵字并雜文表一首



沙門空海言發句

空海聞傍句

帝道感天則秘錄必顯他

皇風動地則靈文聿興平

△帝道者皇風同  
事也對句也  
秘

錄者下龍卦龜文事也  
△靈文者下鳳書虎字事也

故能傍句

龍卦龜文待黃犧以標用他

鳳書虎字俟白姬以呈體他

△龍卦者龍魚  
圖云昔伏羲氏

王天下有神龍負圖出於黃川法而効之始書八卦

推陰陽之道知吉凶所在文一義黃帝時從河南之  
地黃龍負八卦來辨六區六區天地四方也  
△龜文者龜甲卜也龜甲現八卦文故云龜文也天台法華  
疏云伏羲地身人首有聖德一世在位百十歲得金  
色龜長十丈二尺負八卦出因以治天下文一義伏  
犧時從珠幾之淵白龜負文籍浮得八卦之文也  
△待黃犧者待伏羲與黃帝聖帝出云  
△鳳書者小昊世鳳鳥瑞現依之見鳳凰翔始書字勢也  
△虎字者虎爪點如虎爪點畫書出是周文王代始起也  
△俟白姬者待小昊與文王顯為言小昊云白意小昊金  
德位在西方主白銀故云白也白虎通曰西方金其  
帝小昊其神太白其獸白虎也文王云姬意周姬氏故也  
於焉傍句



結繩廢而三憤燦爛他

刻木寢以五典他

明皇因之而弘風揚化他

蒼生仰之而知往察來平

△結繩刻木如上注  
△三憤者伏犧神農

黃帝時代書云三憤△五典者小吳頡頏高辛唐堯  
虞舜書也△墳聚分韻墓亦籍也文△典法也△燦  
爛者カテリ訓△鬱興者サカリ訓△蒼生者萬民也尚  
書云光天之下至海隅蒼々然生草木此文通非  
情有情見今且取有情△知往者過去△察來未  
來也

不出戶庭萬里對目平

不因聖智三才窮數他

稽古溫故自我垂範非書而何矣

△三才者  
天地人也

才法也△稽古尚書堯典曰若古堯文若順也稽考  
古一道而行之者帝堯也△溫古者論語云子曰  
溫古知新可以為師注云溫尋也△自我者不依  
他詞也

况復傍句

悉曇之妙章平

梵書之字母他

體凝先佛平

理含種智他

字絡生終平

用斷群迷平



△悉曇等者上下句同事也 △妙章者十八章  
母表也 △體凝先佛若體玉曰他禮切形體也 今  
指字體也凝玉曰魚鷹切成也堅也 文言以本有文  
字故成先佛堅固體義歟 △理含種智者智一切種  
智也 △絡生終者意以文字故至涅槃久殘置遺法  
義也 △斷群迷者唱梵文消除無明煩惱義也 △秘  
鍵云真言不思議  
觀誦無明除文

所以傍句

三世覺滿尊而為師

十方薩埵重逾身命

滿界之寶半偈難報他

累劫之障一念易斷他

文字之義用大哉遠哉

△三世覺滿等者謂三世諸佛以文字為

師成自覺覺他覺行圓滿佛義也 △滿界之寶等者  
金剛經曰滿界珍寶不如四句偈 言於三千世界  
以三滿滿寶半偈功德難報 為言經說諸行無常等四  
句當段明生滅滅已等二句也 今此等文翻名故漢  
字也可有梵文四句偈也 △累劫等者謂無始積聚  
無明依捺持等功德頓斷之云義也

伏惟 傍句

皇帝陛下

貫三表號他

減五稱首他

他



道邁規矩他

明齊烏兔他

露沉文下六合無為平

風動琴上一人垂拱他

△貫三者王也王貫通天地人三才故董子云古造字者三書連其中玉三者天地人連中通其道文或鈔云一也天地人中第一人也私云嵯峨帝通達天地人王故云表號△減五者五字右點減除王字也或義文選云上減五下登三文注云上可減五帝之美下可外三王之上云私云三王夏禹殷湯周文也△規矩者規圓法天矩方法地謂明天地令法齊日月明照云義也△六合者天地四方也此相叶無為也△風動琴上者虞舜琴薰風曲也

玉燭調和平

金鏡照耀他

所謂輪瑞之運于今規矣

△玉燭者四季調和義△金鏡玉燭

同又一義金鏡比明王德故文選曰蓋聖人撮金鏡文注云金鏡喻明道云△輪瑞者四種輪王瑞相也俱舍云從此州人壽無量歲至八萬歲有輪王出此王用輪旃轉應道威伏一切名轉輪王文私云今此文段安鈞錄金鏡玉燭如次日月異名也掛日月天於萬物如施調和照耀之德今嵯峨天皇聖德亦復如是云言以日月兩輪直為嵯峨天王輪瑞義歟

空海 傍句

法苑珠林抄四



人是瓦礫他

器謝巢許他

窟觀餘暇他

每仰金仙之風平

久卧堯帝之雲平

時學印度之文平

茶湯坐來平

乍閱振且之書平

△人是瓦礫者人大師自稱瓦礫瓦玉曰午寡切土器也礫力的切小石也文言比我身土石卑下御詞也△金仙者指佛教△器謝巢許者器量不似巢父許由云義謝王云詞夜切辞也去也文言去巢許器量義文選曰河濱無洗耳士無巢居文注云濱畔也嵩高山也濟曰堯讓天下許由以為其言不善遂

臨河洗耳堯時有隱士年老常以樹為巢而時号巢父文△卧堯帝之雲者以堯帝比崦嵫雲者雲卧僧曰山居僧又内裏云雲上故卧吾其雲下云義歟△窟觀者大日經云鏡中有窟僧觀此窟甚深中在如來在此窟中深遠而坐文△餘暇者觀念坐禪餘暇也△茶湯坐來者於法座香華茶藥供了來故是暇義也△私云此尺茶湯坐來飲茶間振且之書有御覽義歟△印度之文者梵文也印度天竺也振且窟土也

每見傍句

蒼史古篆右軍今餘平務光悲葉社氏草執力

△蒼史者蒼頡文守史故云史一義史々籍也蒼頡



黃帝臣下史籀居王臣下也 △古篆者古文字也

△右軍者王羲之也 △今隸者隸字也隸字秦始皇

臣下程邈作之秦代遁世後漢高祖事也右軍今隸

云約能書云爾 △務光事在上 △非葉者見非葉風

亂書文字也 △杜氏者漢代齊王兼相達草書人也

未嘗不

野心忘憂

山情含笑

諺曰傍白

奴口茸

郎舌甜

敢因斯義欲獻久矣

△野心者野人賤心也言如是文書共思余寶奉獻

欲備歡貶如奉獻芥也 △忘憂者任奉獻志深忘

書疎義 △山情者吉心也 △諺世語也諺王魚建切

俗傳語也文 △奴玉云乃都切奴婢也文下部事也

△郎玉云力當切魯邑又官名文上薦也

然猶傍白

狼藉污穢還恐觸塵聖眼微誠潛達先聞干天

伏奉布勢海口勅欣踊繕裝古今文字讚右軍

蘭亭碑及林凡字悉曇等書都一十卷

△微誠者訓粗志也 △欣踊者欣王云虛殷

切欣然歡喜也踊俞家切跳也文歡喜踊躍義也



△繕裝者繕玉市肩切善也持也裝如良切末也文  
言持束古今文字乃梵字悉曇等書奉獻義也  
蘭亭者王羲之居處也△碑々文也

敢以奉進

伏乞 傍句

天慈 湯句

不嫌滄滴 他

一覽飛塵 平

伏願 傍句

階下 湯句

一披梵字 他

梵天之護 木林羅 平

再閱神書 平

神人之衛 逼側 他

△滄滴者滄古玄切小流貌滴都力切水滴也△飛

塵者奉送書比塵芥卑下御詞也△陛下陛下禮切  
天子陛登堂道也△森羅者森長木集茂貌也△神  
書者作文字者靈神人也△逼側者せりソバツト訓  
聚義也

達水遙浦忽入封壇 嵩山巽岫來受正朔 他

常住之字 他 加持不壞之體 他

遂古之民 平 擊耕于今辰 矣

△達水者阿耨達池也△遙浦者漫々海浦遙遠義  
也今指日域△嵩山者五岳中央也史記曰漢武帝  
元封元年三月東幸崑崙氏登禮中嶽大室從官在山  
下聞若有言萬歲者問上々不言問下々不言於是



以二百戶封大室奉禮命曰崇高色言里名也是曰  
山呼萬歲自此朝中萬歲禮也大室者高山神也  
中嶽者高山也△夔岫者夔岫似又切岩穴也△  
正朔者正月一日王政有也言如是大室靈神來受  
正朔政義歟△遂古者往昔也△擊耕者堯民政道  
豐誇腹鼓擊事也△當段文意感帝聖德遠方民迄  
朝庭來意也△加持者梵文揔持加持力故玉體堅  
固云意也△封壇者封玉甫龍切大也厚也五十里  
為封壇居良切境也界也邊陸也文

龍瑞紀官求豫姑射他鳳祥名職放曠金閣平

輕贖旒宸伏深戰越沙門空海誠惶誠恐謹言

△龍瑞者伏犧氏之時有龍應故置官吏私云出黃

河龍馬瑞相也感聖德△姑射者云內裏姑射山仙  
人居住故比內裏仙洞△豫者玉云安也文內裏安  
住義歟△鳳祥名職者千字文云龍師鳥官文注云  
伏犧時有龍瑞曰龍名官小昊時有鳳祥故以鳥紀  
官文祥吉祥也△放曠金閣者指內裏放曠廣遠自  
在遊戲義也△旒者帝冠後結下垂緒也冕冠者下  
有十二結△宸者玉云於蟻切鄭玄注禮儀宸如絺  
素屏風畫斧文以示威亦天子所居文帝王後屏風  
瑠璃地畫斧文亦曰絺素可有白色地絺繒也素白  
也犯帝王直御名恐故擬道具申也△戰越者訓

梵字悉曇字母并釋義一卷

古今文字讚二卷



古今篆隸文體一卷

梁武帝草書評一卷

王右軍蘭亭碑一卷

曇一律師婢銘一卷

大廣智三藏影讚一卷

弘仁五年潤七月廿八日

請赦元興寺僧中環罪表一首

沙門空海進

沙門空海言

空海聞

緩刑之文

顯在前書

宥責之言

聞于曩策

△緩刑者刑有五刑謂五刑者孝經曰五刑之屬三千文注曰五刑謂墨劓剕辟之屬二千條墨辟之屬千刻其類墨之也劓剕辟之屬千截其脛也剕辟之屬五百斷其足也官辟之屬三百割其勢也大辟之屬二百死刑九五刑屬三千也文△緩刑者說延曰楚莊王賜群臣酒日暮酒酣灯燭滅有引美人之衣者引美人援絕其冠纓告王趣火來上視絕纓者王曰賜人酒使醉失禮何欲顯婦人之節而辱士乎乃命左右曰今日與寡人飲不絕冠纓者不權群臣百餘人皆絕其冠



纓シ上ノ火ケ盡シ權ヲ而シテ罷レ後ニ晉ノ與楚戰ハ有一臣常在前五合五獲首却敵卒勝人莊王恠問乃夜絕纓者顯衆王文  
△在前書者指此等書歟 △曩策者指此前書也  
是為才覺引之本文下可草纓等也

草纓カ艾カ鞞ヒ

揚美於垂拱年

赭衣シ畫冠シ

流譽於無為日

△草纓艾鞞者草纓尚書曰以草為纓宛之於鞞以艾為鞞宛之宮文 △赭衣畫冠者赤衣有罪人念服為上刑畫冠令著令異常人為罰云此文段下地中環法師有内裏女房心由露顯仍被禁獄處大師為

御慈悲御作言奏狀引古事也堯時古事也

伏惟シ傍句

皇帝陛下

慈過イ春風キ平

惠踰メ夏雨コ他

至孝之名騰ナ潛龍ケ夕セ他

弘仁之號播ホ御鳳朝ホ平

天地感應風雨不違タ平

四海康哉百穀豐稔シ他

△皇帝者嵯峨天皇御事也 △陛下於天竺呼名為尊於震且日域呼直名依為恐指王御坐邊 △潛龍者東宮也比王龍故御即位已前曰潛龍也 △御鳳者東宮御即位朝庭也鳳鳥聖人代出時至物也 △豐稔者豐力弟切行禮之器稔如枕切年熟曰稔



五穀成熟行禮義歟

夫傍句

鄧林幹中必有枯枝平無為化下非無桎枷他

△鄧林者異物志曰夏時斃父云者長萬丈餘善走心誠信也帝顓頊召父曰汝之氣力如是唯何事能為也父對曰善走帝曰汝見日所留而可來也父大諾父持杖而見日出向西走時大困而欲飲水恐與日不勝終日走竟不能逐日也父曰我足不勝於日也與帝約也今以何事見於帝也力雖拔山不信者豈立於天下乎大慙抱杖以卧則身沒其杖化為鄧林支鄧父性也△桎枷者他二字共四具也

伊祁之子不肖聖考他瞿曇之息不似覺父他

△伊祁者堯也伊祁名放勳也史記曰帝放勳其仁如天其智如神堯知子丹朱不肖不足授天下文有堯九人子丹朱其隨一也△考者呼父詞也△瞿曇者釋尊也十二遊經云太子有三夫人名瞿夷寶女也故不生子也第二耶維夫人即耶輸陀羅也第三名摩耶三夫人各領二萬采女故佛有三子也一善星摩耶子二優婆摩耶三羅睺羅耶輸陀羅子也即夫人所生而後瞿夷不生子者耶前大母所養為名也△善星者八萬法藏十二部經暗誦比丘也雖然不覺一文一句文起外道計恒河交外道居釋迦為教訓引具迦葉行恒河父釋迦來聞可害用意故大地破生隨無間地獄云此嘉祥法華義疏多引經中



一經說也。不似覺父者善星比丘事也。

金石薰蕕物之對賢聖愚頑何能相離

伏見傍句元興寺僧傳燈法師位中環

不護飛行平不慎國典他

身應役堀川△金石等者釋善惡不二邪正一如理此譬喻意為助中景也△薰

蕕者薰玉曰計軍切香草似蕕蕕與周切臭草也

△賢聖愚頑者頑五銀切鈍也文何比善惡不二也

△堀川者大唐法以女犯僧三十六町令堀川令著藍染故云犯僧藍行也

竊傍句

尋其罪過他則死而有餘辜平

論其犯贓平則碎也猶未飽他

非但一已之亡身△贓者玉作郎切藏也名△一已等者非已一方身

亡汚佛法意也抑亦傍句

汚穢佛法違越王制

下愚不移蓋斯之謂歟



春生秋殺天道之理也

罰罪賞功王者之常也

△下愚不移者論語曰上智不教下

愚不移文

△常者常法也又經讀常法然釋經者常

也文選曰玉卮無當雖寶非用侈言無驗雖麗非

經文

雖然傍句

冬天無暖景則梅麥何以生華

守法不賞盜則秦人何以流美他

△不賞盜者秦孟嘗君有三千客時秦昭王罪君欲

誅君獻狐白裘猶未免其罪著王愛妃幸姬請詐妃

曰令得狐白裘遂其旨而只一裘先既獻王了又無

乏於三千客中歎之有未坐客大盜人達者宮倉內

至盜得獻王妃之妾王免罪君夜中去秦境移齊國

谷關官至關守云此關鷄不鳴前不通人云而三千

客中為鷄鳴聞之鷄皆鳴即開關逃了文一義云秦

人者秦穆王事也穆王馬五人盜食之盜人醉馬肉

欲死時王聞之消馬肉毒令與藥酒即蘇生也有時

從隣國發軍兵攻穆王時即敗此五人盜為穆王盡

勢力穆王曰是何人為朕致忠節盜曰馬肉醉者也文

况復傍句

生靈集少四

三十五



慶喜道者被惱于鄧家平

徃古賢人猶亦未免他濁世凡夫豈得無慙平

△大樹仙人者一萬歲坐禪本名商捨離仙人也摩訶陀國百人王女見遊戲起嬌慾云西域記曰有仙人居恒河側棲神入定經數萬歲形如枯木遊禽棲集遺尼拘律菓於仙人肩上有上其菓生樹成鳥巢仙人曆年序欲從足起而去其樹恐覆鳥巢又住時人羨其德号大樹仙人時國王引百人美女遊恒河邊其時仙人見諸美女生欲心便詣梵宮曰見諸美女生染著心故令達我望不然者可為災難云時王思念仙人有威力不許者作災殃即語諸美女諸美女恐仙姿不肯諾最少女行仙處見之不受王宣上伴子

細仙起忿念九十九人女曲腰畢世無婚從是名曲女城文△慶喜道者者阿難翻慶喜也三阿難中持聲聞藏是名慶喜余二人云喜賢喜海也摩鄧女經云摩鄧女見阿難起愛執欲為夫女以蠱道欲縛阿難佛遙知之勅文殊誦神咒依不能留之女啼不止追隨阿難至佛所佛言汝愛阿難何等乎女云愛阿難眼愛阿難鼻愛阿難口愛阿難耳愛阿難體愛阿難行步佛言眼中有淚鼻中有涕口中唾耳中有垢身中有屎尿不淨至女即思念得羅漢果等文已上摩鄧女經說也然首楞嚴經阿難此女相樣說私云今律僧衣阿難時祇子覆肩覆右肩而女人見顯身戲起慾念故取合則天皇后時依褊衫也本無頸無袖也褊卑善切小衣也△濁世等者徃古賢聖既如是濁世豈無意也慙去乾切過也失也

法苑珠林卷四



怨適令新謂之寬大他 宥罪納職稱之含弘平

見苦起悲觀音用心平 視危忘身仁人所務他

△納職者納職物 △含弘者文選曰大人含弘文注  
曰大人天子也弘大也言天子能含其大道文 △寬  
大者大人也大曰寬大含弘也文選意也 △觀音用  
心者拔苦與樂之義也 △視危忘身者論語曰見危  
致命文

伏乞 陛下

解網而泣辜 平 絕纓而報讎 他

△解網者史記曰殷湯王出見野張網於四面祝曰

自天下四方皆入吾網湯曰嘻盡之矣乃去其三面  
祝曰欲左左欲右右不用乃入吾網諸侯聞之曰湯  
德至之及禽獸文此意殷湯王網去三方取鳥若張  
四方可非業鳥死故自業鳥計可入吾網云意也  
△泣辜者說苑曰禹出見辜人問泣之云言禹御幸  
時罪盜人禹曰堯代民堯心堯故堯朕世民朕心姦  
故姦者在朝是朕非厚泣也 △絕纓者如上引楚莊  
王賜群臣酒日暮燭滅有引美人之衣者美人援絕  
其纓告王取火來視絕纓上王曰賜人酒使醉失禮  
奈何欲顯婦人之節而辱士乎乃命云皆其冠纓絕  
去然後舉燭云其後  
軍時報恩如上注  
去秦政之必罪 他 取周成之措刑



更與天下而新

△秦政者秦始皇者有罪必絕其命不許其科始皇字

云各政古正月号秀政月始皇字故改書正月也  
△周成者史記曰成康之降天下安寧刑措三十三  
年不用文注云措置也即不犯法無所刑也  
天下新者有天地間可日出度也新大學日々日新  
意也

然則傍句

木石知恩平

人鬼感激他

△木石者臣軌曰以情親之則木石

知感文激玉曰公的切感激也說文水礙文

空海傍句

從聞此事他

腹迴魂飛平

口忘食味他

心不安禪平

明知傍句

身賤而言不行平

口開而災禍入他

△口忘食味者論語三月忘肉味文  
△口開而災禍入者朝野僉載曰只是禍門也言禍根也信哉文與  
州在蘇安恒尤多言妄說禍福衛王誅之文  
△身賤等者言行異義也

雖然傍句



不任タカヘ以身ニテ代物ノモノ輕贖レク威嚴ケイケン伏深ソクシム戰越ケンエツ

沙門空海誠惶誠恐謹言シヤモンクウカイマコトニシテ

弘仁五年潤七月廿六日 上表

奉賀ホウガ 天長皇帝即位表一首

一王五十四代淳和天皇御事也而此天皇桓武第三御子弘仁十四年即位甲辰天長元改元天下治事十年也 △天長者以年号為御名賀祝義也

沙門空海言ス發句 空海聞ク傍句

四序代謝カハル他 日月ニツキ幹於穹隆カウリウ平

五才カハル更生クシ平 萬物成于盤薄ハクハク他

△穹隆者天名也爾雅云蒼々天也文注曰天形穹隆其色蒼々因以名之云穹王云立弓切高也隆力中切中央高也隆盛也文 △五才者五形木火土金水 △盤薄者各地大貌也盤古王曩古地主王思之

故能コト傍句

青昊カワ黃軒ケン乘時出宸ノボリ他 雙瞳フタヒト八彩ヤシ指讓相推サシユカヒ平

△青昊者伏犧氏也伏犧氏稱之大昊大昊形日月故也為木ノ八位在東方故云青昊 △黃軒者軒轅



黃帝也黃中央土△出宸者宸紫微宮星都也  
辰且義也△雙瞳者舜王也目重瞳子有之故也劉  
子曰舜目重瞳是至明之相也△八彩者堯王也十  
四月生眉八彩身長十尺也劉子第三曰堯眉八彩  
舜目重瞳禹耳三漏湯臂二肘云文王四乳武王  
齒齒云△八彩者八色也八色者青黃赤白紅和合赤  
紫和合赤碧和合青綠和合黃但堯王眉八色除白色可具  
黑色也白白也云△捐讓者往古聖王子無道不  
讓有道讓也

萬方宅心平

四海擊腹他

蕩々之稱千古仰之ラ

心也△擊腹者四海無為萬民擊腹鼓遊意也蕩々  
方宅心文帝憐萬民宅

者廣大義也

伏惟傍句

皇帝陛下

道越善平

德均洪鑪平

蒲鐘堯心平

位握舜寶他

社稷大弘善貸文注云廷正也貸謂假借人性命云  
裕各也謂誅玄度正晉之社稷廣為善以假借人命  
云言捨吾命誅惡人助萬民義也為諸人命不惜義  
也△洪鑪者洪大也鑪力庶切錯也  
造萬物平等慈悲義也

天兄天弟他

前皇後皇平



仁高往帝他

義凌後辟平

明才之詩滿巷他

何力之頌可期平

△天兄、嶢峨 △天弟、淳和 △前皇、嶢峨 △後皇、淳和  
也 △往帝者、往古、御門也、萬民哀事、越往代云 △凌  
後辟者言、雖有犯人罪、無之助義也、凌赦免義也  
△明才之詩者、國王聖德美云、明才詩也、史記云、元  
首哉、股肱良哉、庶事康哉、文、史記、意、君臣庶民、德  
美見之、△元首、主君股肱、臣下庶民也、△何力之頌  
者、孟子曰、堯時有壤父者、擊壤而嬉於路、言我擊壤  
而飲、耕田而食、帝何力於我哉、文

幽顯俱歎平

動植馮惠平

况乎於微僧誰任手足不在鳧藻之至奉表

陳賀以聞

△幽顯者、幽陰者、顯在世、人 △動植者、  
動有情、植非情也 △微僧、卑下御詞也  
△鳧藻者、文選曰、鳧藻馳自成、文注云、秋、胡望其妻、  
而前如鳧鳥、得水草、歡躍而進、文 △鳧、水鳥、藻、水草  
也、鳧在藻中而樂、故賀慶事曰、鳧藻也 △陳賀、悅也  
△以聞、達上聞義也

輕贖宸嚴伏深戰越沙門空海誠惶誠恐謹言

弘仁十四年四月廿四日

沙門空海進

辭小僧都表一首



沙門空海言發句

去月十七日面奉進止任空海小僧都殊私曲

被折悚交并空海誠歡誠懼宇弘仁年中也

△殊私者異余人別御恩云事也 △曲被者強云事也忻悚者忻玉日喜斥切察也喜也悚息拱切悚然起敬也文 △交并者喜敬合義也

空海聞傍句

良工用材平 不窟其木而構度

聖君使人平 不棄其性而得所他

△良工上手巧近比明君言良工不捨曲木構度義也度家也 △聖君帝範曰君擇臣授官臣量已受職文是故傍句

曲直中用無損他 賢愚隨器有績他

名近之譽因之顯能官之誅於焉興也

△曲直此前良工用材木如無曲直中損賢愚隨器不器有績云義也 △能官文選注曰續藝曰道舉名曰官文今能官少僧都官也此官當俗官時當中納言也凡於僧官有多正僧正大僧正權僧正此當俗



三公也。大僧都當俗大納言也。而今時位階下歟。

空海 傍句

從弱冠 平

及知命 他

山藪為宅 他

禪默為心 平

△弱冠者禮記曰人生十年曰幻學

廿日弱冠三十日壯年 文

△知命者論語注曰年五十而知天命年以知命之年讀至命之書故可以無

大過也 文 △山藪閑居 △禪默坐禪也

不經人事 他

不耐煩碎 他

然今 傍句

以斗筭之才 謬處法經 平

以鉉刀之質 叨居僧統 他

△煩碎者云世俗有為假法也 △斗

筭者論語曰斗筭之人何足算 文注云筭竹器也容

斗二升 文言此才知少 △鉉刀者文選云以鉉為刀

只可一割不可再用 文 △斗筭鉉刀卑下御詞也

必致傷手之謗 遂無一利之益 △傷手者陸士衡

必傷其手 文言未練拙工仕斧必傷其手也 賦曰代大匠斲者

豈若 傍句

燒香念佛老形一室 他 散華講經運心三密 平



報國恩於枯木他

求冒地於死灰平

以此為政其為奚為

△老形一室者誓禁足無至遠所義也 △枯木

者千手經云此大神咒大乾枯樹尚得生枝柯華葉  
菓何況有情識言天下為枯渴時誦此神咒國土  
豐饒致祈念報國恩為言 △目的地菩提菩提翻覺  
△死灰者灰身滅已等闡提定性人言為國祈枯渴  
為果救定性為政云一義至  
死灰可求法云義云

伏惟皇帝陛下

道高常道 德過上德

翰納隍於萬生憂一物之失所

△道高常道者此依老子

經意也虛無道云常道勝故孝子經上卷說道法門  
下卷說德法門也 △翰納隍等者納隍訓言無德物  
官途被成事隍入程事也 △一物之失所者一物僧  
都官也言以此官失佛法僧寶所事憂意也一義一  
物之共所無一身置所義也

伏望天從人願不責任性則

晝夜誦真言 添塵滴乎聖化他

日夕禮金仙 延寶壽於山嶽他

△金仙佛也 △寶壽王御壽命也 △山嶽堅固長遠



義也此玉長久

不在愚九之至謹奉表陳辭以聞輕黷威嚴

伏深悚汗沙門空海誠惶誠恐謹言

△陳辭小僧都御辭退也

李邑真跡屏風書一帖

右發句 沙門空海聞 傍句

道之興廢人之時非時平

物之貴賤師之別不別他

故能傍句

就報待處氏而方彰 美玉由賢王而照車

自古有之今亦不然矣

△李邑唐土能筆也此人書屏風國王有奉進

時御狀也 △就報者有二義一義就字異本奠字也  
燧人氏仰觀北極定方角又自伏犧時以火奠食也  
仍奠字歟一義就美玉美字對故詞字伏犧果報成  
就感有河圖瑞仍定方角畫八卦是云就報云此義  
叶文段歟 △美玉者魏惠王以玉為寶齊威王以賢  
人為寶云又卞和玉如常韓子曰楚人卞和得璞於  
楚山中獻武王相之石云王怒削左足後成王即位  
和抱璞三日三夜哭楚山下成王使玉人治之此玉



照車七兩云取

空海 傍句

又閱翰墨他

志深畫一平

安禪餘隙他

時探六書之秘興奧他

持觀之暇他

數檢古人之至意他 △畫一者治世

如一文，字直云或又一字書深習事歟追可尋

伏惟 傍句

大上天皇

脫躡多閑

超然坐亡

九丹寫其一他

八體篤其風平

△脫躡者史記曰吾誠得如黃帝吾視去妻子如脫躡耳文 △坐亡者陰居體也淳和讓位陰居故

九丹者仙藥有九種丹抱朴子曰第一丹名丹華服之七日成仙乃至第九丹名寒丹百日成仙也

其一者得九種隨一義也意不聞世上愁令長命也 △八體者峴峨勅筆現奇妙也

空海 傍句

以得此妙迹時充披翫隆近不及四隨而功夫

施一時謹以桑門之秘迹敢奉獻姑射之遊目



△妙迹者御筆跡事也 △隆近能近也 △桑門世捨人 △姑射姑野山仙人居所此院御所 △四隨四季事也

謹隨狀奉進沙門空海誠惶誠恐謹進

為大德如寶奉謝恩賜招提封戶表一首

△如寶事少僧都傳灯大法師如寶者大唐人不知何姓固持戒律無有缺犯至於咒願天下絕儔商量遠有大國之風能堪一代之檀師者也弘仁六年未春正月己卯卒此人日本六十年居鑿真和尚弟子也招提寺律僧所鑿真建立寺如寶住寺時皇帝寺領寄附其時上表大師滿書也 △封戶在家五十烟被下也

沙門如寶言 傍白

伏蒙恩施招提寺封戶伍拾烟如寶隨師遠投

聖朝六十年于今矣 △五十烟在家五十戶也 △隨師師鑿真和尚也自大唐御伴

雖云 傍白

德行無取 才能不聞 平

賴先師餘慶聖朝泰澤積恩累疊積有年歲

伏惟 皇帝陛下



仁過兩儀他

道隆貫三平

顧彼福田平

捨此封戶他

二儀也 △貫三王也貫天地人三才故 △福田三寶 捨捨施寄附義也

四衆萬民無不感悅況於如寶不知手足謹詣

闕奉表陳謝以聞沙門如寶誠惶誠恐謹言

為真能與右將軍啓一首

△真能廣成出家入道法名也此表廣成依有出家入道志奉滿大師令書也以此啓付將軍御殿內裏倭聞申也

能登臣廣成啓發句

廣成聞傍句

昊天能順人願他

聖君子育元元平

△元々萬民也民為基納國也

是故傍句

生民仰之四海歸之

伏惟傍句

大將軍麾下

台斯奕葉他

何委濟時平

△麾下者將軍事也 △麾許為切指麾也則將軍以旗遣人衆登山思則舉虎



文旗下川思則舉龍文幡  
△台斷者台三台星斷鼎  
三大臣比鼎三足又况天三台星鼎玉丁冷切器也  
△何委何政委云事也又委於詭切屬也當段意  
廣成出家暇右將軍乞見

允仁允慈遐迩宅心廣成生逢昌泰結授命沐

擲風兩馳遠近年經六序未遂衆願朝夕抑忍

心神銷鑠  
△遐迩者遠近也  
△昌泰者昌繁昌泰  
泰平也  
△沐擲風雨者釋靈實云夏禹

治水輕尺壁重寸陰故步擲風沐雨  
文爲此本據奉  
公無寸暇云事也  
△六序六年事  
△銷鑠トラス也

伏願  
傍句

少戢威怒  
他  
許陳狂言  
平島王

夫  
傍句

箕星好風  
平  
畢星好雨  
他

人願不同亦復如此廣成少年情願入道

雖然  
傍句

因緣未感卧不安席

伏望



顧一物之失所他

賜石瓦之小願他

△一物者後生事也 △失所者墮獄相也

則粉身精勤奉答國恩今不在小願之至敢

奉啓陳請不宣謹狀

●為酒人內公主遺言一首

△酒人姓也內公主內親王姬宮号也此人依無實  
子三人取養子讓財物此狀憑大師也是平城御后  
歎云

吾告式部卿大藏卿安勅三箇親王也

△安勅無官故在名歎又野歎安勅讀也

夫傍句

道本虛無平

無終無始他

陰陽氣構平

尤靈則起他

起也各生平

歸之稱死他

△道本者虛無  
大道也渾沌未

分重也或記云道本虛無 文於佛教云是空劫又儒  
道虛無為本無為成術也一義道本等者先為顯生  
死無常釋生死起付之先從虛無自然道生元氣自  
元氣現天地陰陽釋也 △尤靈者人也陰陽和合生  
萬物於其中人間尤靈故云尤靈也 文選云萬物中



人最靈也文

死生之分物大歸矣平

吾齡從心平

氣力俱盡他

况復傍白

四蛇相鬪於身府他

兩鼠爭伐於命藤平

△從心者七十異名也論語曰七十而從所欲心不踰矩文矩法也△四蛇者地水火風四大如上注方  
△兩鼠者明宿願果報經云譬如有人遭事應死而便逃走國法若有犯即放狂馬令躡殺此人見欲馬至難適故入一空井井中有大龍張口相待亦井四

亦有四毒蛇黃之亦有草根此四投草根復有兩白黑鼠望此草根矣狂馬追囚即是譬無常井底大龍後世地獄四毒蛇四大二白黑鼠者日月也草根人壽命也日月尅食人命日月尅落無有暫住如是行者當觀無常以離衆生苦云△私云明宿願果報經說草根十王經說命藤譬喻經說樹根云今依十五經說也  
既知夢蝶之非我他還敬馬谷神之忽休平

△夢蝶者莊周一念眠經成蝶百年夢覺後成胡蝶莊周又成莊周胡蝶歟疑也莊子曰內篇第二曰昔莊周夢為胡蝶栩栩然胡蝶也自覺適然不知周俄然覺則遽々然周也不知周夢為胡蝶胡蝶夢為周周與胡蝶則必有分此云謂物化云△谷神者谷養也



又夫タ傍句

提挈者親ヒキケル者平

追遠者子ヒキケル者他

吾有一箇瓊枝不幸先露顧此恨々無人願

命猶子之義禮家所貴

△提挈者為親育子義也 △追遠追善義

也至終問吊者我子也△吾有一箇瓊枝者有二

人實子△懷々玉惆悵貌云 △猶子者養子也

△禮家者禮記也禮記文讚猶子義アリ言雖有吾一人子不幸短命消北邙之露云意也

所以傍句取三箇親王以為男女慎終之道一任三字

吾百年之後不願茶毘封墳安任之自化

△為男女者上二人男安物女也是則為夫婦義歟

△慎終者論語注慎終者喪盡其哀也 文此云葬禮儀式等也 △百年之後死後事也 △茶毘此翻焚燒

△墳安基也土葬義安玉詞亦切左傳窆安長夜也

△自他自然遷化不可呼生云義也明器雜物一從省約此吾之願也追福之齊存

日修了△明器者釋名曰送死之器曰明器△省約茶毘之儀式省畧也ト云



若事不得已者於春日院轉七七經周忌則

東大寺所有田宅林牧等類班充三箇親王

及眷養僧仁主自外隨勞分給家司僕孺等

而已亡姑告 △春日院是興福寺在之 △轉七七

忌也 △林牧馬放畜養野也 △眷養僧仁主者

養子僧也一義忌中居僧也 △家司後見也 △僕

孺者僕奴婢從孺如愉切雅也少也乳子也 文

△亡姑者內侍頭自稱也又姑爾雅曰父之姊妹為

姑說文曰夫

母云姑云

母云姑云

母云姑云

母云姑云

母云姑云

母云姑云

母云姑云

為藤真川舉淨豐啓一首

△真川大學頭此藤原真川云人淨豐云儒者學匠相國申吹塵狀大師奉詔也為真川淨豐師匠也雖然家貧故內裏奏請御恩賞啓也

真川等啓 發句

昧金照面必待瑩拂 童朦開眼定因師訓

△昧金者鑄鏡未瑩時也 △童朦者朦昧童也

然則 傍句

恩重者師德為最



如今傍句

故中務卿親王之文學正六位上淨村宿祿淨

豐者故中務者淨豐故中務卿為文學師範人也正六位上加階也淨村氏也宿祿朝臣書意也朝臣下淨豐名乘也

故從五位上勳十一等晉鄉之第九男也父晉

鄉遙慕聖風遠辭本族

勳十一等者不論文武官依功與勳等此有十二等例如云正一位乃至從初位下父晉鄉本唐人辭本族者唐辭本族也

誦兩京之音韻他 改三吳之訛響他

兩京唐長安城洛陽二都也三吳吳三訛音歟又蘇州鄂州潤州也

口吐唐言發揮嬰學之耳目

遂乃傍句

位登五品他 職踐州牧嬰學幼稚學者也州牧受領也

男息九人任中而生弘秀兩人則任經中外

食判官並皆降年短促不幸殞最第一身子



然孤留

△任中者州牧等官中九人子持也

外文武官

△俸々禄△弘秀惣領二人子也△中

盛年歟

△頌死事也△最弟乙也△子然孤子也

是則傍句

淨豐事也

真川等受業之先生也

文雅陶心平

廉貞養素他

△文雅者文正也△廉貞廉潔正直素養也

去延曆中沐天恩駿州録事次遷親王文學忽

遇羅時變進士途窮

△延曆桓武年号△録事國目也△親王文學

東宮學士也言遷親王文學師義也△時翻者代首事也△途窮者御門之御官仕替成無足身成貧窮無福身云意也

今儻賴宸宮之大造朝參暮謁年歲推移欣

享過望還歎薄命徒老

△宸宮東宮也△大造大成義文

選日造者成也

△即大成義者成御出世盛義也

又宸宮御哀憐義也△欣享喜厚義欣玉虛殷切欣

然歡喜也△還歎頌捧讓長命恩事也一義歎年徒

老死也△言家貧欣望

計過事也

原憲之室柴炭如金

孔伋之家米菜似玉他



△原憲貧者魯國者也莊子曰原憲居蓬戶不實桑  
樞荒涼而上漏下濕文 △言家貧柴炭如金引琴詠  
歌而送日月云 △孔伋貧九十日九度食云孔叡子  
曰孔汲字子思緼袍無表十旬九食田子方遺其孤  
白裘子思曰余聞饋人之物不肖者受之如弃於溝  
壑余身雖無德不敢以身為溝壑遂不受云孔子孫  
也 私云舉此二人貧者事  
為言淨豐往昔貧也云  
既而傍句

風朝月夕他

與飢蟬而繞悲平

雪夜霜晨平

將旅鴈以多歎他

至如傍句

冒雨涉泥藜杖為馬他戴星歸舍蔬食支命

△飢蟬者狄全詩云杖頭飲露蟬常餓文 言不飲蟬  
朝露一滴而延壽無飲吾風朝曉一滴又日歸夕不  
食一粒悲貧困義也 △涉泥無履涉泥義 △藜杖者  
藜杖止勞是則思吾馬也莊子曰子夏乘太馬見原  
憲杖藜應門文 論語曰馬以代勞文 △戴星禮記意  
也言奉公無隙義 △蔬食論語曰飲蔬食飲水曲肱  
而枕之樂亦  
在其中文

充庭黃口無粒咏拾他巢裏寒婦珠泣向隅平



每尚一忠於百君平

還悲五尺之無容平

△黃口者報恩經云黃口少兒近出尺氏宮菩提樹下自言得一切種智當知黃口云一義黃口雀也一義鼠也云△珠泣者蒙來云淵客泣珠文鮫云與歷數年之後變人來人家三年之間給仕其後還淵之時欲報恩全無物依之泣其淚悉變成玉云△巢裏六情父子部曰珠碎於掌上蘭敗於庭中文此意國中極貧物共貧苦泣意也△尚一忠等者春秋傳曰一心可以事百君百心不可以事一君即知洪奉朝廷不如一心文此意晏子云人三君事或人達云事多君有多心歟賢人不仕二君故晏子答曰以一心奉百君以百心不可奉一君文△悲五尺極貧故無身置處義也

悲哉傍句

春雨榮林新栽無葉他 秋風茂野孤幹未實他

真川等傍句

潤訓有年平 酬德無日他

無勢無力他 空竭肝膽平

伏惟傍句 相國閣下

帝寵伊霍濟物為心平 天假仁慈博愛是務他



△新裁等者言雖任官途淨豐其身資如不結新裁孤斡華實也孤斡枯無枝一本木也△伊霍者伊尹霍光二人也伊尹殷湯王攝政也霍光漢宣帝關白也博愛孝經云以博愛而民送其親云注博愛衆也文

飛沉生其一眇他

榮悴因其哂唾他

△一眇一目見心也

△哂唾哂何來切小兒笑也唾他卧切口液也文

伏願傍句

貸恩波於涸鱗平

賜德華乎窮翼他

△貸恩等者莊子曰莊周家貧故往貸粟於河監候河監候曰待我得邑金貸子三百金周忿然作色曰

周昨來視車轍有魚君豈有斗斛之水而相活哉周曰諾我且遊具越金激西江之水迎子可乎鮒魚忿然作色曰此曾不如早索我於活魚之肆夫是莊子偶言也△德華者陽寶以黃華養病雀如三卷注私云淨豐蒙相國恩澤為除貧苦涸窮也云

則傍句

漢語易詠他

吳音誰難平

敢抽愚歎煩黷簪珪謹奉啓不宜謹言

為人求官啓一首



其乙啓發句

其乙聞傍句

巨石者也重沉他

蚊虻者短飛平

△巨石蚊虻况未官途者也

雖然傍句

巨石得舟者過深海於萬里他

蚊虻附鳳者翔高天於九空平

△舟鳳比已官途人也△九空者八方并中央空

遇與不遇何其遼哉

伏惟傍句 我右僕射馬足下

△右僕射右大臣唐名也王子誕生時蓬矢桑弓天  
地四方射拂使也△馬足下敬言也

鐘斯累代他 阿衡一人平 △鐘斯者云大臣  
文選曰頭陀寺碑

文曰民勞事功鏤文於鐘斯矣大臣勲功鏤鐘等  
△阿衡關白也△阿依衡平也依汝平天下云意也  
△一人天子也

能仁能惠四海之父他 允文允智萬民之依平

何不仰止某乙不幸遇羅時允遷外蕃

△時變依時運流罪也△外蕃邊國也



非農非桑蚕食者多平不商不賈不蠶費者衆

△蚕食者文選注曰如蚕之食葉也蠶費者喻無能費食也無業如蚕之桑葉即時食盡又蠶在木中如徒木食也

先人田園平 日日消男女之口他

考妣舍宅他 年年盡僮僕之腹平

一兩親眷他 不給千里之糧他

四隣知友他 誰濟一朝之飢平

△先人田園先祖田地也△考妣如次父母也△千

里糧子路為養母千里荷糶也

遂使傍句

妻妾作邊壤之塵平 僕從為行路之人平

△妻妾等者此意四隣四方親友不問妻妾僕從等眷屬如旅人彼此干迷事也

吊影欲死不死他 訖天欲生不生平

涕與雨露爭隕他 形將木石粘表平

△吊影者吊死用故於邊壤死者吊影死云事歟又吾影見者歟一義云半死半生意也云



常歎應為邊壤之冤鬼他

但恨不作都下之生人平 鬼者為征雲南蠻往人十人九人死

其魂成鬼云冤鬼也冤セタクル也

幸沐春雨之平澤平 再入聖賢之闕下他

石瓦之望於此足矣

然猶傍句

人非懸瓠他 身非金石平

寒暑數侵平 身無復體之衣平

烏窻代謝他 口乏支飢之食他

△懸瓠者許由事也逸士傳曰許由隱箕山無盃器以手飲水人遺一瓢飲訖樹上掛風吹歷々有聲由以為煩弃之劉子第四云口非匏似不能不食身非木石不得衣

男女滿庭平 朝朝歎生苔之窻他

僕隸側舍他 夜夜念飛塵之甑他

△生苔之窻等者後漢書曰范滂字子雲為萊蕪之長身貧絕米穀日甑中飄塵甑中生苔僕隸共奴也



居諸荏苒霜鬢颯然平星霜如矢平河河何日也

△居諸日月 △荏苒行年 △霜鬢白頭 △星霜光陰也 △颯然者冷貌 △清河黃河十年一度清云尤氏傳曰人壽促而河清遲文

伏乞傍句

翻江海之波瀾他

賜執鞭之一任平 △執鞭者賜官

也論語曰富而可求者也雖執鞭之士吾亦為之矣然則傍句

涸轍之途平

忽掉江湖之鱗平

遊岱之魂平

乍齊倚陶之財平

△遊岱之魂者東岱送死人山也文選曰常恐遊岱崇不見復故人文注曰岱崇太山也人命之壯病恐死故云恐遊岱崇也△倚陶者倚頰陶朱二人富人也文苑云倚頰魯之窮士也耕則常飢桑則常寒聞朱公富往問術為朱公告之子欲速富畜五犢於是乃適西河大畜牛羊于倚氏之南十年間其富不可勝計名馳天下以興富於倚氏故曰倚頰也文陶朱事史記范蠡本南陽人也行以上陶自謂朱公文字耕畜遂得什一利居則致貴巨萬天下稱陶朱文風俗通曰東方朔是大白星黃帝時為風后堯時為務成子周時為老子吳越時為范蠡能興霸王之業也文



今不在小願之至精謹奉啓不宜謹啓

遍照發揮性靈集卷第四

終



